

瑞士法律：賬本證券與提單

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

瑞士選擇了另一條道路。它沒有頒佈該示範法，而是通過 2020 年 9 月 25 日的《關於使聯邦法律適應分佈式賬本技術發展的聯邦法》（DLT 法），在《瑞士債務法》（CO）中創設了一類新的權利——登記簿證券（*Registerwertrecht*，*diritto valore registrato*）。登記簿證券是指經當事人約定，登記於證券登記簿中，且只能通過該登記簿行使和轉讓的權利（CO 第 973d 條第 1 款）。該登記簿必須通過技術程序賦予債權人（而非債務人）對其權利的處分權。其完整性必須通過適當的技術和組織措施加以保護，例如由多個相互獨立的參與者共同管理。權利內容、登記簿的運作方式以及登記協議必須記載於登記簿中或與之關聯的數據中。債權人必須能夠在無需第三方介入的情況下查閱相關資訊並核查登記簿的完整性（CO 第 973d 條第 2 款）。¹

DLT 法將這一概念延伸至貿易單據。自 2021 年 2 月 1 日起生效的 CO 第 1153a 條規定，當事人可以登記簿證券的形式簽發貨物物權憑證。如果該憑證可以其他方式明確歸屬於簽發人，則無需簽發人簽字。²由於提單屬於貨物物權憑證，自 2021 年起，瑞士法律已允許以登記簿證券形式簽發電子提單。但由於《海上航運法》對提單另有規定，疑問依然存在。聯邦委員會通過在《海上航運條例》中新增第 15a 條解決了這些疑問，該條明確規定提單可以登記簿證券的形式簽發。該規定於 2026 年 7 月 1 日生效。此後，瑞士

瑞士法律：賬本證券與提單

電子提單所體現的權利即可通過在登記簿中轉移控制權的方式轉讓或質押。業內人士指出，PDF 文件和簡單的平台解決方案並不滿足法定要求。³

瑞士的解決方案對盧加諾貿易商及其銀行有三方面影響。第一，受瑞士法律管轄的電子提單可與紙質提單同等作為貿易融資授信的擔保，前提是平台滿足 CO 第 973d 條的要求。第二，在平台運營商破產時，記錄在分佈式賬本上的資產可依據同一法律引入的《瑞士債務執行與破產法》（DEBA）第 242a 條予以取回。⁴第三，瑞士規則本身並不能使外國電子提單產生效力。轉讓或質押是否有效，仍由提單的準據法和貨物所在地法決定。由於大宗商品貿易中的大多數提單受英國法管轄，英國的該法往往才是相關的成文法，而瑞士規則主要對受瑞士法律管轄的提單以及瑞士銀行對其享有的擔保權益具有意義。

1 註釋

1. CO 第 973d 條，英文譯本見 Lawbrary，<https://lawbrary.ch/law/art/OR-v2025.01-en-art-973d>。
2. CO 第 1153a 條，由 2020 年 9 月 25 日《關於使聯邦法律適應分佈式賬本技術發展的聯邦法》新增，自 2021 年 2 月 1 日起生效（AS 2021 33；BBl 2020 233），英文譯本見 Lawbrary，<https://lawbrary.ch/law/art/OR-v2025.01-en-art-1153a>。
3. Brunner，MME，2026 年 7 月 3 日（見上文）（《海上航運條例》（SSV）新增第 15a 條，自 2026 年 7 月 1 日起生效；SSG 第 116 條；ZGB 第 925 條；關於完整性、處分權明確歸屬和透明度的要求）。Seeschiffsverordnung of 20 November 1956 (SSV)，SR 747.301，名稱和日期依據 droit-bilingue.ch 所列，

<https://www.droit-bilingue.ch/de-fr/7/74/index.html>；該鏡像網站上提供的 SSV 版本尚未顯示第 15a 條。

4. DEBA 第 242a 條（“kryptobasierte Vermögenswerte”），由 2020 年 9 月 25 日《關於使聯邦法律適應分佈式賬本技術發展的聯邦法》新增，自 2021 年 8 月 1 日起生效，德文和法文文本見 [droit-bilingue.ch](https://www.droit-bilingue.ch)，<https://www.droit-bilingue.ch/de-fr/2/28/281.1-242a-273.html>。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-swiss-law-ledger-based-securities-and-the-bill-of-lading